

George Frideric  
**HANDEL**

**JOSEPH**  
An Oratorio

Miniature Score

K 01313



# DRAMATIS PERSONAE.

PHARAOH, King of Egypt. <i>PHARAO, König von Aegypten.</i>	Basso.	
JOSEPH, an Hebrew. <i>JOSEPH, ein Hebräer.</i>	Contr'alto. (Alto. Mezzo soprano.)	
REUBEN, <i>RUBEN,</i>	} brethren to Joseph. <i>Joseph's Brüder.</i>	Basso.
SIMEON,		Tenore.
JUDAH,		Tenore.
BENJAMIN,		Soprano. (Alto.)
POTIPHERA, High Priest of On. <i>POTIPHERA, Hoherpriester von On.</i>	Alto. (Soprano.)	
ASENATH, daughter to the High Priest. <i>ASENATH, Tochter desselben.</i>	Soprano.	
PHANOR, chief butler to Pharaoh, afterwards Joseph's steward. <i>PHANOR, Diener Pharaos's, später Joseph's Haushofmeister.</i>	Alto. (Soprano.)	
Chorus of Egyptians, Hebrews, &c. <i>Chor von Aegyptern und Hebräern.</i>		

Scene: Memphis.

## INDEX.

Preface . . . . .	Pag. III - IV.
<i>Vorwort.</i>	
Words to the Oratorio . . . . .	V - X.
<i>Text zum Oratorium.</i>	

OVERTURE . . . . .	Pag. 1
--------------------	--------

### ACT I.

JOSEPH.	<i>Aria.</i>	Be firm, my soul! nor faint beneath.	{ A . . . . . 8
		<i>Sei stark, mein Herz! wie schwer die Last.</i>	{ B . . . . . 15
	"	Come, divine inspirer, come.	{ A B . . . . . 21
		<i>Komm, o göttlich Licht, erschein'.</i>	{ C . . . . . 25
PHANOR.	"	Ingratitude's the queen of crimes.	{ A . . . . . 29
		<i>Der Gedank ist der Laster Grund.</i>	{ B . . . . . 32
			{ C . . . . . 35
	<i>Chorus.</i>	O God of Joseph, gracious shed	. . . . . 38
		<i>O Gott des Joseph, gnädiglich.</i>	
JOSEPH.	<i>Recit.</i>	Pharaoh, thy dreams are one.	{ A . . . . . 44
		<i>Pharao, deine Träume sind eins.</i>	{ B . . . . . 46
ASENATH.	<i>Aria.</i>	O lovely youth, with wisdom crown'd	. . . . . 48
		<i>O göttlich Haupt, der Weisheit Zier!</i>	
	<i>Chorus.</i>	Joyful sounds, melodious strain!	. . . . . 52
		<i>Frohes Lied, melod'ischer Klang!</i>	
ASENATH.	<i>Aria.</i>	I feel a spreading flame within my veins	. . . . . 60
		<i>Ich fühl' ein loderns Feuer in mir glüh'n.</i>	

II

ASENATH.	Duetto.	{ Godlike youth! renown'd for innocence and truth } <i>Edler Freund! der alle Lieb' und Huld vereint.</i>	Pag.
JOSEPH.			66
	MARCH.		70
	Marsch.		
HIGH PRIEST.	Aria.	Pow'ful guardians of all nature, O preserve their faithful love.	72
Hoherpriester.		<i>Mücht'ge Lenker aller Wellen, wahren treue Liebe hier.</i>	
	Chorus.	Immortal pleasures crown this pair.	76
		<i>Unsterblich Heil sei euch beschert.</i>	
PHARAOH.	Aria.	Since the race of time begun.	82
		<i>Seit der Lauf der Zeit begann.</i>	
	Chorus.	Swift our numbers, swiftly roll.	89
		<i>Schnell im Flug und schneller roll!</i>	

ACT II.

	Chorus.	Hail, thou youth, by Heaven belov'd!	98
		<i>Heil, du Mann, von Gott beschert.</i>	
PHANOR.	Aria.	Our fruits, whilst yet in blossom, die.	112
		<i>Die Frucht im Kern der Blüthe siecht.</i>	
	Chorus.	Blest be the man by pow'r unstain'd.	118
		<i>Heil sei dem Mann, in Macht bewährt.</i>	
ASENATH.	Aria.	Together, lovely innocents, grow up.	131
		<i>Zusammen, holde Kinderlein, gedeiht.</i>	
SIMEON.	Recit.	Where are these brethren— Why this base delay!	134
		<i>Wo weilt ihr, Brüder! treulos im Verzug!</i>	
	Arioso.	Remorse, confusion, horror, fear.	136
		<i>O Qual, Verzweiflung, Schrecken, Schmerz!</i>	
JOSEPH.	Aria.	The peasant tastes the sweets of life.	144
		<i>Wie glücklich wallt in Feld und Flur.</i>	
SIMEON.	"	Ah! my foul offence, wrote in my face.	155
		<i>Ha! die böse That prägt sich im Blick.</i>	
ASENATH.	"	The silver stream, that all its way.	159
		<i>Der Silberstrom, der seinen Lauf.</i>	
JUDAH.	"	To keep afar from all offence.	165
		<i>Von Missethaten frei und rein.</i>	
	Chorus.	Thus one with ev'ry virtue crown'd.	169
		<i>So wird, wer jede Tugend hegt.</i>	
BENJAMIN.	Arioso.	Thou deign'st to call thy servant son.	176
		<i>Du sagtest gütig Sohn zu mir.</i>	
	Chorus.	O God, who in thy heav'nly hand dost hold.	180
		<i>O Gott, der du mit starker Hand den Mücht'gen.</i>	

ACT III.

	SINFONIA.		188
PHANOR.	Aria.	The wanton favours of the great.	190
		<i>Der Grossen Gab' und Gunst ist gleich.</i>	
ASENATH.	"	Ah Jealousy, thou pelican.	194
		<i>O Eifersucht, du Geierbrut!</i>	
JOSEPH.	"	The people's favour, and the smiles of pow'r.	201
		<i>Des Volkes Liebe und die Gunst der Macht.</i>	
ASENATH.	"	Prophetic raptures swell my breast.	206
		<i>Prophet'sche Ahnung schwellt die Brust.</i>	
BENJAMIN.	Recit.	What! without me?	217. 260
		<i>Wie! nur ich nicht?</i>	
	Arioso.	O pity! not to myself— my sinking father!	218
		<i>O Mitleid! nicht für mich selbst! Dem armen Vater schenk!</i>	
SIMEON.	"	O gracious God, we merit well this scourge.	222
		<i>O gnäd'ger Gott, verdient ist dies Geschick.</i>	
	Chorus.	Eternal monarch of the sky, our cruel crime.	223
		<i>Altmücht'ger Herrscher in den Hö'n, die graue That.</i>	
SIMEON.	Arioso.	Thou had'st, my Lord, a father once.	231
		<i>Auch dir ward, Herr, ein Vater einst.</i>	
JOSEPH.	Recit.	Know, I am Joseph. Doth my dear father live?	234
		<i>Wusst, ich bin Joseph. Lebt denn mein Vater noch?</i>	
ASENATH. } JOSEPH. }	Duetto.	What's sweeter than the new-blown rose?	236
		<i>Gibt's Süs'sres als des Balsams Duft.</i>	
ASENATH.	Aria.	What's sweeter than the new-blown rose?	242
		<i>O süs'ser als des Balsams Duft.</i>	
	Chorus.	Alleluja! We will rejoice in thy salvation.	249
		<i>Alleluja! Frohlocket laut ob seiner Gnade.</i>	